

## Centre pour la promotion de la paix KOFF

La plateforme des organisations suisses  
de promotion de la paix



© KOFF/ Rahel Fischer; Femmes dans les ruines de leur village en Colombie

## Rapport annuel 2012

---

## SOMMAIRE

---

2012 en revue (synthèse).....	3
1. Les forums du KOFF.....	5
1.1. Actualités: table ronde du KOFF sur le Myanmar .....	5
1.2. Nouveaux thèmes: tables rondes du KOFF sur les conflits liés aux ressources.....	6
Accaparement des terres, réformes foncières et promotion de la paix .....	6
1.3. Table ronde du KOFF à Genève – L’Afghanistan à la croisée des chemins.....	6
1.4. Processus communs: analyse et dialogue politique sur l’Amérique latine .....	7
Dialogue à large échelle sur la fermeture de l’ambassade au Guatemala .....	8
1.5. Le KOFF comme plate-forme d’information – Newsletter et site web .....	8
2. Développement de capacités et conseil.....	9
2.1. Du cycle de la sensibilité au conflit au New Deal .....	9
Les 5 objectifs du New Deal sur la consolidation de la paix et le renforcement de l’État .....	9
Soutien sur mesure pour ONG membres.....	10
2.2. Orientation vers les résultats dans la promotion de la paix.....	11
Echange de vues entre experts sur l’efficacité dans la promotion de la paix .....	11
Coopération avec la Division Sécurité humaine sur les questions d’efficacité .....	11
«Whole of Government»: pour des intervention cohérentes dans des régions en conflit....	11
2.3. Genre et promotion de la paix.....	12
Rapports sur le Plan national d’action 1325 de la Suisse .....	12
Atelier d’experts sur la CEDAW et la résolution 1325 .....	13
Tables rondes sur le genre et la violence dans les conflits .....	13
Résolution 1325 – what about men?.....	14
KOFF Gender Fact Sheets 2012.....	14
2.4. Cours de formation du KOFF .....	14
Mabebuni et Makutano.....	15
3. Organisation et membres.....	15
3.1. Secrétariat du KOFF .....	15
3.2. Steering Committee .....	16
3.3. Membres.....	16
4. Finances .....	17
5. Annexe.....	17
Activités du KOFF 2012 .....	18
L’équipe du KOFF.....	21
Steering Committee 2012 .....	21
Organisations membres.....	21
Glossaire thématique .....	23

## 2012 en revue (synthèse)

Le Centre pour la promotion de la paix (KOFF) a traversé une année 2012 riche en événements et a réussi à poser les premiers jalons de la nouvelle stratégie 2012-2015. Il a pu lancer de nouveaux thèmes, encourager des débats actuels et associer de nouveaux acteurs au dialogue de politique de paix. Les prestations du KOFF ont été très sollicitées. En concevant de nouveaux instruments, des procédés de conseil et des cours de formation très fréquentés, le KOFF a apporté une contribution prépondérante au renforcement des compétences de ses membres. De plus, il a consolidé sa fonction de plate-forme d'information et, dans l'ensemble, sa visibilité et son profil en relookant son site web, en imprimant une orientation thématique plus forte à sa Newsletter et en publiant des «Fact Sheets» et des documents thématiques.

### *Les forums du KOFF: au cœur de notre temps*

Les plates-formes ont été le pouls du KOFF en 2012 à nouveau: le Centre pour la promotion de la paix a organisé 27 tables rondes liées à 9 régions en conflit et à 4 priorités thématiques en tout ayant permis à des représentant(e)s de l'administration et des ONG d'échanger leurs points de vue et de débattre de questions et de développements actuels. Un nouveau flyer du KOFF donne un bref aperçu des tables rondes actuelles, qu'elles soient thématiques ou par pays. Il a amélioré la visibilité de ces forums. En 2012, les points saillants ont d'abord été le lancement de la table ronde sur le Myanmar tirant parti de la dynamique actuelle et encourageant le dialogue sur les dimensions conflictuelles parmi les acteurs suisses, sur la toile de fond du fragile processus de transition entamé. En instituant la plate-forme thématique sur les conflits liés aux ressources, le KOFF a ensuite lancé avec succès un thème au cœur de nombreux affrontements d'aujourd'hui. Ce forum lance un pont entre les questions liées à l'eau et à la terre et la promotion de la paix. Il a réuni des acteurs de plusieurs spécialités et amorcé des analyses communes. Avec la table ronde sur l'Afghanistan tenue avec le Centre de politique de sécurité à Genève (GCSP), le KOFF a atteint un public international et confirmé son rôle de trait d'union entre les ONG suisses et la Genève internationale. Les activités en lien avec l'Amérique latine, avec l'Amérique centrale en vedette, restent un axe prioritaire du KOFF et consistent en dialogues politiques sur des débats de politique extérieure actuels et en processus d'analyse communs des ONG suisses.

### *Développer des concepts et les traduire en actes concrets*

La dynamique de 2011 visant à la conception d'instruments pratiques sur «working in fragile contexts» est restée centrale en 2012. Le KOFF est parvenu à se positionner, en Suisse et sur l'échiquier international, moyennant le développement conceptuel de la gestion des programmes sensible aux conflits (GPSC). Quelques acteurs clés parmi les membres du KOFF ont substantiellement consolidé leurs ressources et compétences internes avec l'appui du Centre pour la promotion de la paix et sont parvenus à enraciner les thèmes du conflit au niveau stratégique de leurs organisations. Un forum important pour ces développements est le groupe Intervision du KOFF qui, comme plate-forme d'apprentissage pour l'échange entre services spécialisés, s'est mué en une dynamique communauté de pratique. Les débats sur les résultats et l'efficacité dans la promotion de la paix restent une préoccupation du KOFF. Les participants à un atelier d'experts ont conclu que les instruments disponibles de l'orientation vers les résultats renforçaient d'abord la justification des actions menées «vers le haut», donc envers les donateurs du nord, et qu'en revanche l'apprentissage commun et la justification envers les communautés locales étaient négligés. Le KOFF sondera donc la perspective du sud dans un nouveau projet, sur la toile de fond du débat sur l'efficacité de l'aide.

### *Training et Capacity Building*

Le KOFF n'a pas fait qu'élaborer des concepts, il les a également transmis à ses membres dans le cadre de cours de formation et de séminaires. Sa série de cours de formation a été particulièrement fréquentée en 2012 au point que plusieurs cours ont été rapidement saturés et qu'il a fallu les organiser une seconde fois. Des ateliers sur mesure ont permis aux organisations de définir des priorités méthodologiques répondant à leurs besoins spécifiques et d'analyser leurs propres programmes en compagnie du KOFF. En établissant des standards minimaux pour la Chaîne du Bonheur, le Centre pour la promotion de la paix a adapté les «frameworks» de la sensibilité au conflit aux besoins spécifiques d'acteurs humanitaires.

### *Genre et promotion de la paix*

Le gender mainstreaming (égalité des sexes intégrée dans toutes les politiques, à tous les niveaux et à tous les stades) et l'application pratique de la résolution 1325 du Conseil de sécurité de l'ONU sur les femmes, la paix et la sécurité ont de nouveau été en vedette dans les activités du KOFF sur le genre en 2012. Les rapports sur le plan national d'action 1325 de la Suisse, dont le KOFF avait la responsabilité, ont montré l'investissement exemplaire de notre pays pour la mise en œuvre de la résolution au niveau multilatéral, tout en soulignant que ces efforts transparaissaient peu dans les projets suisses. Le KOFF continuera d'accompagner la Division Sécurité humaine dans le développement du plan national d'action suivant. Moyennant des cours et des séminaires en Suisse et à l'étranger, il a pu aider ses membres à enraciner la dimension de genre dans leurs programmes et stratégies. Les tables rondes sur le genre et la violence dans les conflits ont offert une plate-forme de discussion de stratégies efficaces et du rôle des hommes dans la prévention de la violence. Organisé par le KOFF, un atelier d'experts a débattu du rapport entre la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes (CEDAW) et la résolution 1325 pour la protection des droits des femmes dans les conflits et soulevé des questions sur les potentiels, la plus-value spécifique et les synergies des deux instruments. Le KOFF a lancé ainsi un dialogue politique entre les acteurs clés de l'administration et de la société civile et réussi à renforcer ses réseaux en Suisse et sur l'échiquier mondial. Il a entamé les récents débats parmi ses membres sur la résolution 1325 en publiant également plusieurs «Gender Fact Sheets».

### *Perspectives pour 2013*

En 2013, le KOFF entend poursuivre la consolidation de ses forums et de ses tables rondes sur des points névralgiques actuels, par exemple poursuivre la table ronde sur le Myanmar, mettre en place une plate-forme sur le Mali et tracer un nouveau point fort Liban/Syrie/Jordanie. Il approfondira le forum thématique sur les conflits liés aux ressources à l'appui d'exemples régionaux, tirés du Soudan du Sud, de la Colombie et du Proche-Orient notamment. Le dialogue politique sur la fragilité et le New Deal doit se poursuivre dans la perspective du rôle de la société civile. Le KOFF va étoffer sa boîte à outils, élaborer des standards et des outils pratiques sur les analyses de fragilité et de conflit et, avec le groupe Intervision, concevoir un cours en ligne sur la sensibilité au conflit pour des organisations suisses. Dans le domaine du genre, il prévoit de tisser un réseau d'experts pour capitaliser les expériences pratiques sur les femmes dans les processus de paix et la médiation dans des exemples contextuels concrets.

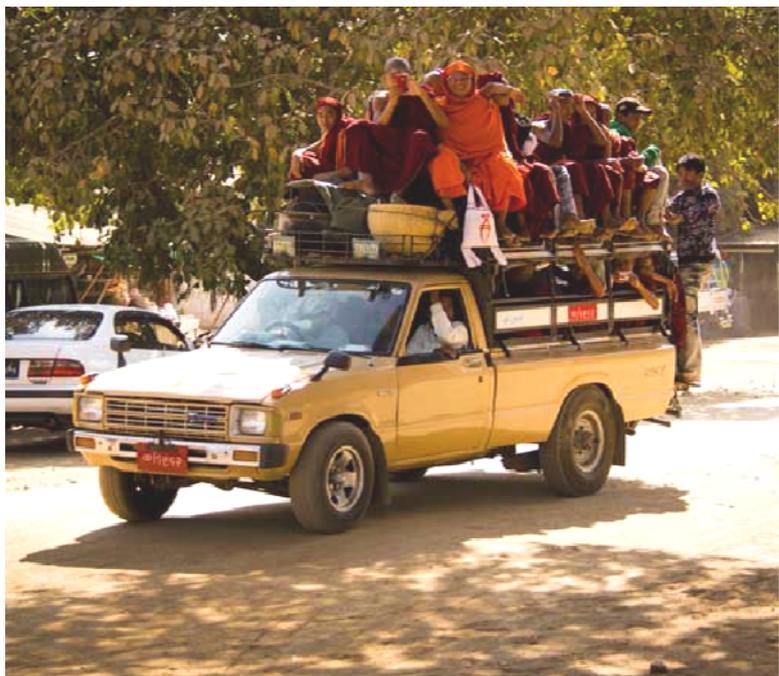
Ursula Keller, responsable du projet KOFF

## 1. Les forums du KOFF

Les tables rondes du KOFF encouragent les réseaux et le transfert de connaissances et marquent le début de dialogues politiques entre acteurs suisses. Les plates-formes ont été le poulx du KOFF en 2012 également avec 27 tables rondes ayant réuni plus de 700 participants: des représentant(e)s de l'administration et des ONG ont eu des échanges de vues et ont débattu de questions actuelles de développement en lien avec un total de 9 régions en conflit <sup>1</sup> et 4<sup>2</sup> priorités thématiques. Un nouveau flyer du KOFF donne un bref aperçu des tables rondes thématiques et par pays actuelles et améliore la visibilité de ces forums. La remarque vaut aussi pour les «Critical Reflections» qui consignent des débats supplémentaires dans des documents thématiques disponibles sur le site web. Les points saillants de 2012 ont été le lancement de la nouvelle table ronde sur le Myanmar et la mise en place de la plate-forme thématique sur les conflits liés aux ressources.

### 1.1. Actualités: table ronde du KOFF sur le Myanmar

Depuis un an et demi, le Myanmar traverse un processus de transformation démocratique jugé quasiment impossible après 60 ans de gouvernance autoritaire. Ce processus de transformation s'est toutefois avéré extrêmement fragile vu les nombreux acteurs impliqués dans de multiples conflits. En réalité, le pays est divisé: des fossés séparent divers groupes ethniques et communautés religieuses ainsi que le gouvernement à majorité birmane et l'ancien régime militaire. La condition indispensable au succès des processus de paix et de réforme est l'intégration de tous les acteurs en présence. Pour la communauté internationale qui souhaite toujours davantage prendre part à des projets de promotion de la paix et de développement au Myanmar, la complexité des conflits lance un défi de taille. La Suisse a aussi montré un vif intérêt à intensifier son engagement dans ce pays. Une ambassade y a été ouverte en novembre et la DDC, la DSH et de nombreuses ONG projettent de nouveaux programmes.



© swisspeace/ Stefan Bächtold, Yangon

Le KOFF a capté cette dynamique et ouvert une table ronde sur le Myanmar afin d'encourager le dialogue des acteurs suisses sur la toile de fond du fragile processus de transition. Une première table ronde a présenté une analyse de conflit actuelle et discuté des défis et des options qui se présentent pour les organisations suisses. Ce forum continuera en 2013.

<sup>1</sup> Afghanistan, Grands Lacs, Népal, Sri Lanka, Soudan/Soudan du Sud, Europe du Sud-Est, Amérique latine (Honduras, Guatemala, Colombie), région MENA, Myanmar.

<sup>2</sup> Genre & promotion de la paix, traitement du passé, débats politiques sur les contextes fragiles, conflits liés aux ressources, communauté de pratique (community of practice) sur la sensibilité au conflit

## 1.2. Nouveaux thèmes: tables rondes du KOFF sur les conflits liés aux ressources

Avec la série de tables rondes sur les conflits liés aux ressources, le KOFF a mis en vedette avec succès un thème au carrefour de nombreux affrontements actuels. Des intérêts opposés pour l'accès et la répartition de l'eau et des terres sont souvent des facteurs susceptibles d'exacerber des dissensions de façon déterminante. Lors de cette première phase, le KOFF a donc mis l'accent sur la gestion de l'eau et de la terre dans les contextes fragiles. Dans des régions en conflit, il faut appréhender les programmes liés à l'eau, à la terre ou à la sécurité alimentaire avec des approches intégrées et à plusieurs niveaux. Pour développer des stratégies de programme sensibles aux conflits, il convient d'analyser les lignes de conflit potentielles dans la gestion de l'eau et de la terre et d'identifier des angles d'attaque pour prévenir les rivalités et promouvoir la paix. La table ronde du KOFF relie spécifiquement les questions d'eau et de terre avec la promotion de la paix et vise à encourager des analyses communes et la collaboration des différents acteurs et secteurs spécialisés.

### **Accaparement des terres, réformes foncières et promotion de la paix**

Facilitant l'accès à la propriété foncière pour la population, les réformes foncières sont une stratégie cruciale de lutte contre l'accaparement illégal de terres (landgrabbing) et d'amélioration de la sécurité alimentaire. Fondée sur des régimes communaux d'utilisation du sol revêtant une grande importance culturelle et religieuse, la compréhension locale des droits fonciers et de la propriété foncière ne correspond pourtant pas, souvent, à la compréhension libérale de la propriété privée et des droits fonciers individuels. Comme l'exemple du Cambodge l'a montré, la formalisation de droits fonciers dans le cadre de réformes foncières conduit à une répartition plus équitable et à plus de sécurité pour les propriétaires fonciers mais pas automatiquement à une réduction de la pauvreté. La légalisation et l'industrie du «land titling» en plein essor créent un marché sur lequel la vente de terres devient une source de revenu et ouvrent la porte à la spéculation foncière. Des droits de propriété foncière individuels seuls ne garantissent donc ni une utilisation durable pour améliorer la sécurité alimentaire ni une répartition équitable de la terre. Au contraire, des réformes foncières peuvent aiguïser les conflits ou en créer de nouveaux et des inégalités. Dans une optique de promotion de la paix, il faut donc analyser l'importance de la terre dans le contexte local et tenir compte, en cas de réformes foncières, des intérêts spécifiques des différents acteurs et des rapports de force locaux.

La forte participation aux réunions montre le vif intérêt manifesté et confirme la pertinence de cette question. La table ronde a aussi pu associer de nouveaux acteurs au dialogue politique de paix en intégrant des experts de la gestion de l'eau et de la terre. Cette série de tables rondes sera poursuivie en 2013. Elle s'intéressera principalement aux conflits entre éleveurs nomades et paysans sédentaires au Soudan du Sud, aux conflits liés aux industries extractives en Amérique latine ainsi qu'à la terre et à l'eau comme points d'entrée (entry points) d'initiatives de paix dans le contexte d'Israël et de la Palestine.

## 1.3. Table ronde du KOFF à Genève – L'Afghanistan à la croisée des chemins

Alors que le retrait des troupes étrangères d'Afghanistan se poursuit, les acteurs internationaux doivent reconsidérer les approches militaires, humanitaires, de développement et de politique de paix qu'ils ont appliquées jusqu'ici. A Genève, avec le Centre de politique de sécurité (GCSP), le KOFF a organisé une table ronde qui a vu une large participation internationale. Des acteurs afghans, suisses et internationaux y ont tiré les leçons du passé et discuté de stratégies pour l'avenir. Contrairement à la communauté internationale, la population afghane n'a pas d'option de sortie.



© KOFF/Can Deniz, Kaboul

L'ancien coordinateur humanitaire des Nations Unies en Afghanistan, Michael Keating, y a exhorté la communauté internationale à ne pas se détourner de ce pays. Les Afghanes et les Afghans veulent avant tout la justice, la légitimité politique et que leurs dirigeants politiques se montrent responsables de leurs actes. Ces objectifs ne peuvent toutefois pas être atteints uniquement avec des moyens militaires ou de coopération au développement mais nécessitent une large réconciliation nationale. L'ancien ministre de l'économie et vice-ministre de l'énergie en Afghanistan, Jalil Shams, a souligné qu'une telle réconciliation nationale passait par un dialogue entre toutes les forces en présence. Dans ce cadre, diverses voix se sont élevées pour appeler la Suisse à apporter à l'Afghanistan son expérience de la médiation dans des processus de réconciliation nationaux.

La table ronde commune KOFF- GCSP a été retransmise en direct sur Internet, une première pour le KOFF. Cette rencontre tenue à Genève a permis au KOFF de consolider ses bons contacts avec la Genève internationale, en particulier avec

la Geneva Peacebuilding Platform (GPP), et renforce ainsi sa fonction de trait d'union entre les ONG suisses et la Genève internationale.

#### 1.4. Processus communs: analyse et dialogue politique sur l'Amérique latine

Axées prioritairement sur l'Amérique centrale et la Colombie, les activités déployées en Amérique latine ont pris un nouvel élan en 2012. Leurs points essentiels ont été la facilitation de processus analytiques et stratégiques communs, des consultations de la société civile et les dialogues sur des débats de politique extérieure actuels.

L'Amérique centrale est la région qui connaît le taux le plus élevé de victimes de violence armée. Le contexte est caractérisé par des structures étatiques fragiles, une grande inégalité sociale, une discrimination persistante des groupes de populations indigènes, la



© KOFF / Marcel von Arx, Zacate Grande

corruption et des processus difficiles de traitement du passé. Le processus d'ONG suisses lancé en 2011, consistant à analyser et réorienter leur engagement dans la région en matière de promotion de la paix et de droits humains, a été très étroitement encadré par le KOFF en 2012.

Les participants à un atelier organisé en Suisse ont mené une analyse commune de conflit et discuté de mesures concrètes sur la manière d'amplifier la marge de manœuvre limitée des partenaires locaux. Un des résultats majeurs de cette réunion est le suivant: il faut compléter la coopération au développement par un travail cohérent en matière de politique des droits humains et de politique de paix. Les résultats ont été réunis dans un document et intégrés comme recommandation des ONG dans le processus stratégique de la DDC. Lors d'une seconde étape, en coopération avec l'EPER, le KOFF a tenu un séminaire avec des partenaires locaux au Honduras et a de cette manière consolidé la coopération entre acteurs suisses et leurs partenaires sur place.

En 2012 à nouveau, le KOFF a été une plate-forme très sollicitée pour le dialogue sur des développements politiques actuels en Amérique latine. Il a par exemple piloté la consultation des ONG sur la situation des droits humains au Guatemala. Les résultats ont nourri la position suisse sur l'Universal Periodic Review du Guatemala du Conseil des droits de l'homme. Le Guatemala a aussi été au cœur des débats de politique extérieure sur la fermeture prévue de l'ambassade suisse. Finalement, la manifestation à l'enseigne des «*10 ans de Propaz – une rétrospective*» a analysé les expériences d'un programme de paix mené au Mexique par des ONG et la Confédération et discuté des potentiels mais aussi des limites de cette collaboration.

#### **Dialogue à large échelle sur la fermeture de l'ambassade au Guatemala**

La société civile suisse s'est montrée très préoccupée par la décision du Conseil fédéral de fermer l'ambassade suisse au Guatemala. 15 ONG ont adressé une lettre ouverte au Conseil fédéral pour contester cette décision. C'est alors que le KOFF a organisé une rencontre de travail bénéficiant d'une large assise avec l'ambassadeur suisse au Guatemala, des représentant(e)s du Parlement, de la DDC et des ONG pour débattre des conséquences de cette décision pour le travail des acteurs suisses sur place. L'engagement de la Suisse officielle, en particulier sur le plan des droits humains, était perçu par les ONG comme un complément essentiel et stabilisateur à leur travail et à celui des partenaires locaux dans la région. La réunion de travail a offert l'opportunité de rechercher ensemble des solutions constructives sur la manière dont la Suisse pourra, à l'avenir également, apporter une contribution efficace en faveur des droits de l'homme et de la paix dans la région.

Pour soutenir encore la dynamique positive et les bons échanges entre les ONG et les acteurs publics, le KOFF continuera d'encadrer ces processus en 2013. Les priorités thématiques sont ici la connexion des approches de la transformation des conflits et des droits de l'homme ainsi que la question des activités en matière de droits humains sensibles au conflit.

#### **1.5. Le KOFF comme plate-forme d'information – Newsletter et site web**

En 2012, la *Newsletter* électronique mensuelle est parue en allemand, en français et en anglais et le lectorat lui a de nouveau fait très bon accueil. Elle a relaté les développements et les activités les plus récents des multiples acteurs de la promotion suisse de la paix. Pour la première fois, la Newsletter KOFF 2012 a également défini un thème prioritaire mensuel. Cela a accru sa visibilité et son efficacité comme instrument de diffusion et d'échange d'information. En plus de parvenir aux membres et aux experts suisses, elle est lue par un large public de près de 6'000 abonnés en Suisse et à l'étranger.

En 2012, le KOFF a remanié son site web afin d'offrir à ses membres un accès plus convivial à ses prestations et à ses informations. La structure claire du site permet aux utilisatrices et aux utilisateurs de trouver rapidement les informations souhaitées, par exemple en lien avec les cours de formation continue ou les tables rondes du KOFF. Le site web [www.koff.ch](http://www.koff.ch) a été mis en ligne en janvier 2013.

## 2. Développement de capacités et conseil

### 2.1. Du cycle de la sensibilité au conflit au New Deal

La conception d'instruments et le soutien de ses membres sur le terrain constituent le deuxième pilier du KOFF. La dynamique de 2011 sur «working in fragile contexts» a été cruciale en 2012 également. Le Centre pour la promotion de la paix est parvenu à renforcer son rôle de leader dans le développement conceptuel de la gestion des programmes sensible aux conflits (GPSC), et ce non seulement en Suisse mais encore sur l'échiquier international. Avec son appui, quelques acteurs clés parmi ses membres ont substantiellement consolidé leurs ressources et compétences internes et sont parvenus à enraciner les thèmes du conflit au niveau stratégique de leurs organisations. Un forum important pour ces développements est le groupe Intervision du KOFF, lequel, comme plate-forme d'apprentissage pour l'échange entre services spécialisés, s'est mué en une dynamique communauté de pratique. Le projet majeur du groupe Intervision pour 2013 sera de concevoir une formation en ligne pour des organisations suisses.

#### *Développer des concepts avec le réseau Conflits et droits de l'homme de la DDC*

Conçu en 2011, le cycle de la sensibilité au conflit du KOFF a marqué le début de l'approfondissement des bases conceptuelles sur les activités menées dans des contextes fragiles. L'étroite collaboration avec le réseau thématique Conflits et droits de l'homme de la DDC a été particulièrement fructueuse. Dans le cadre d'un volumineux mandat, le KOFF s'est fondé sur le cycle de la sensibilité au conflit pour concevoir un nouveau «framework» visant à une compréhension globale des activités déployées dans des contextes fragiles. Il s'agit à cet égard

de la *Mind map for Working in Fragile & Conflict Affected Situations*. Les principes internationaux du New Deal et les 5 objectifs de consolidation de la paix et de renforcement de l'État se sont avérés pertinents dans ce contexte.

#### **Les 5 objectifs du New Deal sur la consolidation de la paix et le renforcement de l'État**

*Legitimate politics: Foster inclusive political settlements and conflict resolution*

*Security: Establish and strengthen people's security*

*Justice: Address injustices and increase people's access to justice*

*Economic Foundations: Generate employment and improve livelihoods*

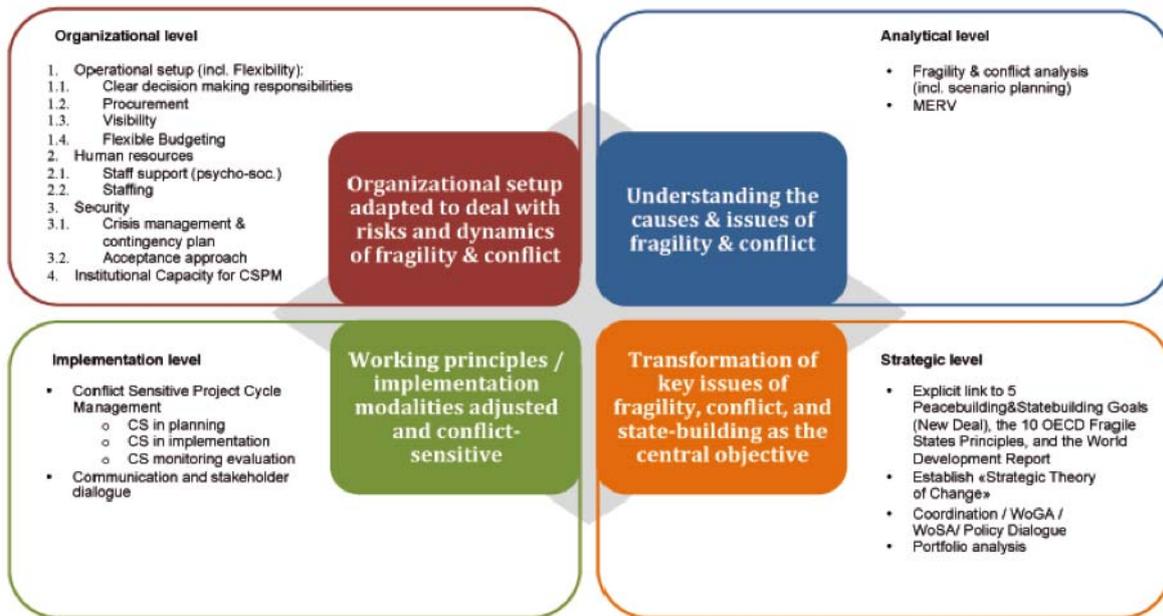
*Revenues & Services: Manage revenue and build capacity for accountable and fair service delivery*

La «mind map» identifie quatre dimensions dont il faut tenir compte pour un GPSC global: 1) la compréhension des causes et des facteurs de fragilité et de conflit (*analyse de conflit et de fragilité*), 2) la transformation des principaux facteurs

de conflit, orientée vers la promotion de la paix et le renforcement de l'État comme objectif stratégique (*orientation stratégique*), 3) des principes de travail et des modalités de mise en œuvre adaptés au contexte et sensibles aux conflits (*niveau de la mise en œuvre*), 4) des structures opérationnelles et institutionnelles permettant une flexibilité suffisante dans la gestion des risques et des dynamiques de la fragilité et du conflit (*niveau organisationnel*).

Le mariage stratégique de l'analyse, de la politique et de la stratégie avec le niveau de mise en œuvre et d'organisation est au cœur de cette «map». Cela permet de déceler le domaine où d'éventuelles adaptations sont nécessaires, par exemple au niveau des ressources pour l'analyse, dans l'orientation stratégique des programmes, dans les modalités de travail ou au niveau de l'organisation et de la gestion.

## Mind map for Working in Fragile & Conflict-Affected Situations (Draft)

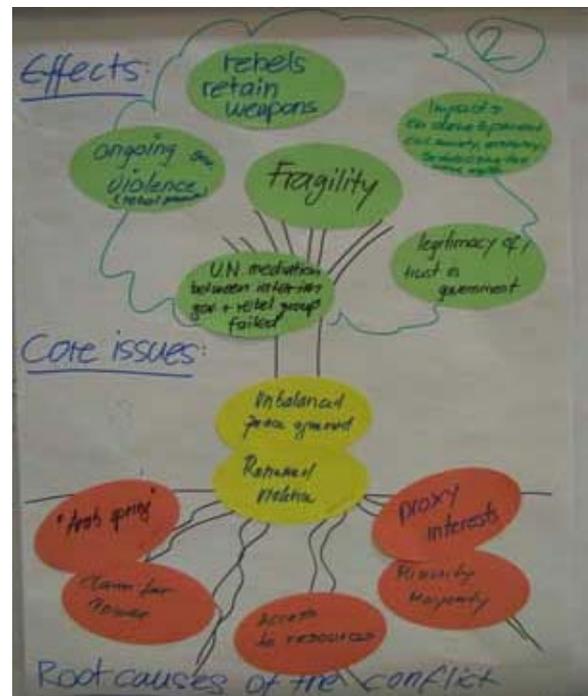


© KOFF swisspeace en collaboration avec la DDC (ébauche)

En 2013, le KOFF continuera de soutenir la DDC dans ces processus et de garantir l'échange et la réflexion commune avec les ONG membres au sein du groupe Intervision. La DDC prend également part au développement du cours en ligne destiné aux organisations suisses.

### Soutien sur mesure pour ONG membres

Le KOFF a développé des concepts et les a transmis aux membres à l'occasion de cours et d'ateliers. Plusieurs organisations lui ont demandé des ateliers sur mesure pour procéder à l'analyse de leurs propres programmes et projets dans une perspective de sensibilité aux conflits. Une table ronde a débattu de la pertinence et des limites d'approches sensibles aux conflits à l'exemple du Sri Lanka, un pays au contexte très polarisé. Relier une table ronde avec un atelier de sensibilité aux conflits a été perçu comme très innovant par les participants. En élaborant des standards minimaux sur la sensibilité au conflit pour la Chaîne du Bonheur, le KOFF a adapté les «frameworks GPSC» aux besoins spécifiques d'acteurs humanitaires. La contribution du KOFF sur les «activités dans des contextes fragiles pour acteurs humanitaires» lors de la journée des partenaires de la Chaîne du Bonheur a aussi éveillé un grand intérêt et ouvre un nouveau champ d'action au KOFF.



© KOFF/Layla Clément, cours de formation du KOFF

## 2.2. Orientation vers les résultats dans la promotion de la paix

### *Echange de vues entre experts sur l'efficacité dans la promotion de la paix*

Le débat sur des résultats visibles et vérifiables et sur l'efficacité dans la promotion de la paix préoccupe le KOFF depuis longtemps. Comment planifier et mesurer les processus complexes de la promotion de la paix dans un environnement conflictuel? Est-il vraiment possible de faire entrer les modifications souhaitées dans une grille d'évaluation? Ou le défi consiste-t-il dans une orientation plus franche vers les résultats pour obtenir de meilleures analyses et conceptions de programme, et par là-même une efficacité et une légitimité supérieures des activités? Le KOFF a sondé ces questions lors d'un atelier d'experts mené avec la plate-forme allemande pour la paix et le développement (FriEnt) et des partenaires du sud. Conclusion phare de la rencontre: les exigences d'une orientation vers les résultats renforcent d'abord la justification «vers le haut», donc vis-à-vis des donateurs du nord. Les aspects de l'apprentissage commun ou les questions de justification envers les communautés locales sont évincés et les partenaires locaux ont peu de possibilités de s'associer à la définition des résultats. Dans le prolongement de cet atelier, un nouveau projet du KOFF va explorer l'optique du sud dans le débat sur l'efficacité. Avec des partenaires de l'hémisphère sud et des membres intéressés, il recherchera de nouvelles approches mettant la perspective des communautés locales au centre et créant plus d'espace pour un apprentissage commun. Un «Working Paper» qui continuera d'explorer cette question paraîtra par ailleurs au printemps 2013.

### *Coopération avec la Division Sécurité humaine sur les questions d'efficacité*

L'attention était aussi braquée sur les questions d'efficacité dans la collaboration avec la Division Sécurité humaine (DSH). Le KOFF a conçu un cours de gestion de projet sur mesure, en trois modules, mettant la priorité sur l'analyse de conflit, les *theories of change*, la planification de projet et le monitoring, ainsi que sur l'évaluation de programmes de promotion de la paix. Des cas concrets tirés de la pratique de la DSH ont montré comment une approche efficace pouvait être appliquée au contexte de projet de la sécurité humaine. Comment un programme de renforcement de la gestion communautaire de minorités ethniques au Kosovo contribue-t-il à la paix dans la région? Qu'est-ce que la *theory of change* du programme? Le cours de formation a souligné qu'il fallait expliciter les hypothèses sur la manière d'atteindre les objectifs visés et sur les activités à mettre en œuvre pour ce faire. Ceci conduit à des planifications plus efficaces et permet de contrôler de façon ciblée résultats et effets.

### **«Whole of Government»: pour des interventions cohérentes dans des régions en conflit**

Par son approche à l'échelle de l'ensemble de l'administration (*Whole of Government Approach*), la Confédération entend s'investir davantage, par des stratégies intégrées, dans des pays et des régions touchés par des conflits. L'objectif est d'utiliser les synergies positives des divers instruments de la politique extérieure suisse - dialogue politique, bons services, coopération au développement, aide humanitaire, coopération économique et politique de migration - pour renforcer la contribution à la paix et à la stabilité. Il faut ici tenir compte des principes et des priorités de la politique extérieure suisse et des besoins du contexte local. Ce dernier est défini dans le New Deal signé par la Suisse, lequel exige expressément des interventions prenant le contexte local comme point de départ dans les cinq objectifs de construction de la paix et de renforcement de l'État. Elaborer un document stratégique commun en tenant compte de ces exigences lance un défi institutionnel car il faut arriver à une compréhension commune du contexte et à un objectif conjoint auquel les divers instruments contribuent tous.

En 2012, le KOFF a dispensé un conseil stratégique pour l'engagement suisse dans la région des Grands Lacs. Dans ce cadre, le soutien du processus était aussi important que l'apport ciblé d'expertise sur l'analyse de conflit, la sensibilité au conflit, le genre ou la formulation d'objectifs et

de *theories of change*. Le KOFF attache une valeur particulière à ce que des stratégies à l'échelle de l'ensemble de l'administration fassent l'objet de consultations et de discussions dans le cadre de tables rondes, avec la société civile également.

### 2.3. Genre et promotion de la paix

Les activités genre du KOFF se sont centrées en 2012 également sur le gender mainstreaming et la mise en œuvre de la résolution 1325 sur les femmes, la paix et la sécurité. Les comptes rendus sur le Plan national d'action 1325 de la Suisse ont montré où notre pays obtenait de bons résultats et où il devait agir. Par des cours pratiques et des ateliers tenus en Suisse et à l'étranger, le KOFF a pu épauler les activités d'intégration du genre et de la résolution 1325 dans les programmes et stratégies de ses membres. Les tables rondes sur le genre et la violence dans les conflits ont offert un forum de discussion de stratégies efficaces de prévention de la violence. L'atelier d'experts sur la CEDAW (Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes) et sur la résolution 1325, ainsi que la publication de plusieurs «Fact Sheets» sur des thèmes genre actuels, ont permis au KOFF d'amorcer le débat sur la résolution 1325 parmi ses membres et de renforcer les réseaux avec divers acteurs clés.



© KOFF/ Barbara Brank, Aceh

#### *Rapports sur le Plan national d'action 1325 de la Suisse*

37 États disposent pour l'heure d'un plan national d'action (PNA) pour la mise en œuvre de la résolution 1325. La mesure des progrès accomplis réclame des indicateurs adéquats. Dans son dernier Plan national d'action 2010-2012, la Suisse a été un des premiers pays à formuler des indicateurs clairs sous-tendant désormais un «reporting» complet sur les buts atteints. Le KOFF a apporté son aide à la DSH dans ce cadre et facilitera la consultation avec la société civile.

Les observations majeures sont ici les suivantes: la Suisse s'investit de façon exemplaire pour la mise en œuvre de la résolution à l'échelon multilatéral dans la mesure où elle exige logiquement, dans les organes de l'ONU par exemple, l'intégration des femmes dans les processus de paix. En

revanche, l'application de la résolution 1325 est moins visible dans ses propres projets. Il s'agit donc de poursuivre la formation et la sensibilisation afin de montrer comment intégrer la résolution 1325 dans les programmes et la traduire en actes concrets sur le terrain. Par ailleurs, une saisie systématique des données fait défaut. Une expérience cruciale a été que le processus d'établissement de rapports est également très significatif vu que l'échange sur la question des responsabilités, des compétences et des données génère de très nombreuses activités de sensibilisation avec les multiples acteurs. Les résultats des expériences tirées du «reporting» 2012 sous-tendent désormais la nouvelle phase du PNA 2013-2015. En 2013, le KOFF soutiendra toujours la DSH aux niveaux de l'élaboration et de la consultation.

#### **Atelier d'experts sur la CEDAW et la résolution 1325**

Une femme vivant dans un pays en guerre remarque-t-elle une différence si ses droits sont protégés par la résolution 1325 du Conseil de sécurité de l'ONU ou par la CEDAW (Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes)? Pour les personnes directement concernées, la question est vraisemblablement peu pertinente mais une vision différenciée sur divers instruments liés aux droits des femmes importe toutefois lorsqu'il s'agit de définir des politiques et des stratégies efficaces pour mieux les protéger et mieux les associer aux processus de paix. C'est pourquoi la relation entre la résolution 1325 et la CEDAW a été au centre d'un atelier d'experts organisé par le KOFF avec le cluster thématique «Politique genre» du Centre suisse de compétence pour les droits humains (CSDH) de l'université de Berne. Quels sont le potentiel et la plus-value spécifiques des deux instruments pour améliorer efficacement la situation des femmes dans les conflits? Comment peuvent-ils être mieux harmonisés dans le contexte suisse et comment des synergies peuvent-elles être renforcées? Telles ont été les questions discutées par des experts et des acteurs clés de l'administration et des ONG. Alors qu'un consensus régnait sur la nécessité d'un fort engagement suisse sur les femmes, la paix et la sécurité, une étroite collaboration s'est avérée nettement plus difficile vu les différents mandats, compétences et priorités. Mais l'atelier a constitué un premier pas pour aller vers une compréhension commune des enjeux et dynamiser le dialogue. Le KOFF a dans la foulée rédigé une «Fact Sheet» sur les débats politiques sur la CEDAW et la résolution 1325 (*Policy Debates on Women, Peace and Security- Ways Forward*).

#### *Tables rondes sur le genre et la violence dans les conflits*

Outre la participation, le deuxième pilier de la résolution 1325 est la protection contre la violence par le renforcement des droits des femmes et des filles dans les guerres et les conflits. La *conférence du projet de Dialogue humanitaire dans le Caucase du Nord sur la question de la sécurité des femmes et des filles* a montré ce que peut signifier la mise en œuvre de cette résolution dans une région en conflit. Le KOFF a largement soutenu la conception de cette conférence à laquelle ont participé des militantes locales pour les droits des femmes, des concernées et des représentant(e)s gouvernementaux. La situation sécuritaire pour les femmes et les filles dans le Caucase du Nord est précaire. Ces 15 dernières années, leur condition sociale s'est nettement dégradée, dans pratiquement toutes les républiques du Caucase du Nord, au sein de la famille et dans les espaces publics. Des courants traditionalistes imposent des pratiques discriminatoires comme des prescriptions en matière d'habillement et de comportement et la violence sexospécifique contre les femmes et les filles augmente. Les crimes d'honneur, les «enlèvements de futures mariées» et d'autres formes de violence domestique menacent la sécurité de nombreuses femmes et filles. La conférence avait pour ambition de montrer les dimensions sexospécifiques de la sécurité humaine dans le Caucase du Nord et de renforcer le dialogue entre acteurs étatiques et de la société civile afin de tracer des pistes d'action concrètes.

Comment collaborer (davantage) avec des hommes pour empêcher la violence sexospécifique? Une table ronde du KOFF réunie à Berne a abordé cette question. L'interaction complexe entre la violence, le comportement violent et la construction de la masculinité dans des situations conflictuelles et post-conflictuelles a été analysée en compagnie d'experts. Des exemples concrets du Proche-Orient et d'Afrique ont illustré comment la masculinité violente, comme conséquence de plusieurs facteurs sociaux et politiques superposés, conduit dans des sociétés militarisées à associer les hommes et la masculinité aux armes et à la violence armée. Ceci propage et reproduit des formes de masculinité reposant sur la violence et la domination. Il faut donc que la promotion de la paix débattre de la question de savoir comment les hommes et les jeunes garçons sont incités faire usage de la violence et comment le sentiment de la propre valeur des hommes est manipulé et instrumentalisé dans les conflits. La table ronde a présenté des pistes concrètes du travail mené avec des hommes, par exemple un programme les formant comme coachs et multiplicateurs pour renforcer des images positives de rôle masculin dans leurs groupes de pairs.

#### **Résolution 1325 – what about men?**

De nombreux exemples tirés de contextes conflictuels mettent en évidence toute l'actualité de l'exigence fondamentale de la résolution 1325 d'une protection améliorée des femmes et des filles contre la violence. Mais cela ne doit pas faire oublier que la violence sexospécifique dans le contexte d'affrontements violents est un phénomène des plus complexes. Une représentation unilatérale des victimes et des auteurs est ici tout aussi erronée que l'absence des hommes dans l'analyse et les approches de la promotion de la paix. Où sont les hommes dans la résolution 1325 est donc une question cruciale. La résolution ne dit rien des hommes et des garçons comme victimes de violence sexospécifique dans les guerres et se tait aussi sur leur rôle dans la prévention de la violence envers les femmes et les filles. Pourtant, des discussions sur les hommes, en tant que victimes, et sur les images de masculinité marquées par la violence dans les conflits, sont capitales pour la prévention.

#### *KOFF Gender Fact Sheets 2012*

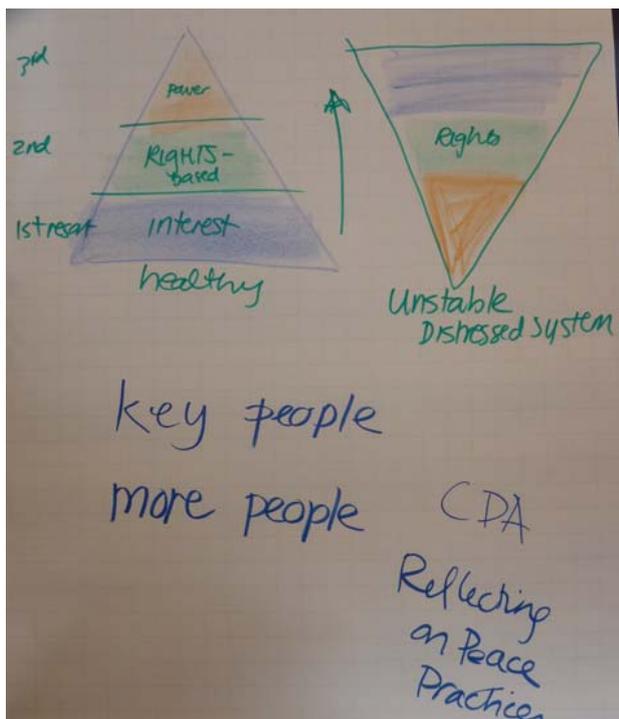
(disponibles sur le site web [www.koff.ch](http://www.koff.ch))

- Policy Debates on Women, Peace and Security – Ways Forward
- Gender Dimensions of Conflict and Peacebuilding
- Implementation Fields of Resolution 1325
- Gender Analysis of Conflicts (disponible au printemps 2013)

#### **2.4. Cours de formation du KOFF**

Dans la première moitié de sa série de cours de formation 2012-13, le KOFF a organisé trois cours d'une brûlante actualité. Ils ont fait l'objet d'une forte demande de la part de la société civile, des services de l'administration et, pour la première fois, des participants au cours de formation post-diplôme Promotion civile de la paix de swisspeace.

En octobre, à l'occasion du 12<sup>e</sup> anniversaire de la résolution 1325 du Conseil de sécurité de l'ONU, les experts genre du KOFF ont discuté de l'état actuel de sa mise en œuvre. Ils ont montré comment des ONG suisses et des services fédéraux pouvaient enraciner plus efficacement la question des femmes, de la paix et de la sécurité dans leurs activités. Lors du cours de novembre, les spécialistes de l'orientation vers les résultats du KOFF ont abordé le débat sur la fragilité et montré, à l'appui du modèle en 3 phases, comment planifier et mener des programmes dans des contextes fragiles en tenant dûment compte de la dimension du conflit. En janvier finalement, la formatrice hollandaise Michelle Parlevliet a enthousiasmé par son approche



novatrice d'un lien souvent perçu comme contradictoire entre perspectives de transformation du conflit et en matière de droits humains. Sa méthodologie visionnaire a fasciné le public. Vu la forte demande pour les deux derniers cours – complets bien avant la fin des inscriptions –, ils seront proposés à nouveau en mars et en juin, ainsi que dans la prochaine série de cours de formation. Le cours d'évaluation de la Canadienne Cheyanne Scharbatke-Church de mai 2013 mettra la touche finale à la fructueuse série de cours 2012/13 du KOFF.

© KOFF/ Alexandra Pfefferle, flipchart d'un cours de formation du KOFF

### **Mabebuni et Makutano**

Comment une gestion sensible au conflit du projet à Mabebuni peut-elle être couronnée de succès vu les rivalités opposant pasteurs nomades et paysans? Vu les affrontements violents à Makutano, faut-il étudier les aspects relevant des droits humains ou de la transformation du conflit? Fictives mais proches de la réalité, de telles études de cas ont donné l'occasion d'exercer des méthodes et des compétences - et d'aller à l'essentiel. Le monde professionnel réel n'a pas été en reste: à l'aide de plusieurs exemples tirés de la pratique, les formateurs ont illustré les interdépendances et discuté des défis concrets auxquels les participants ont été confrontés dans leurs projets et programmes.

## **3. Organisation et membres**

### **3.1. Secrétariat du KOFF**

Si en 2011 l'évaluation et la nouvelle stratégie avaient fortement sollicité le KOFF, l'accent a été placé sur la mise en œuvre des mesures et des objectifs en 2012. A cette fin, le KOFF a pu compter sur une équipe hautement qualifiée et motivée, bien rodée, après les mutations de ces dernières années. Mais des changements ont quand même eu lieu en 2012 au niveau du personnel. Collaborateur de longue date du KOFF, Marcel von Arx a quitté le Centre pour la promotion de la paix en été 2012 pour se rendre en Bolivie avec sa famille. Il reste toutefois en contact avec le KOFF, comme collaborateur associé, et a déjà rempli des mandats pour des organisations membres en Amérique latine. Son départ a permis au Centre pour la promotion de la paix de mobiliser des ressources personnelles sur de nouveaux thèmes. Sergio Gemperle et Andreas Graf sont désormais responsables du thème et des tables rondes sur les conflits liés aux ressources. Quant à Rachel Gasser, elle pilote la nouvelle table ronde sur le Myanmar. Au total, le KOFF compte plus de 5 postes à temps plein (et un poste de stagiaire).

En 2012, la coopération du KOFF avec les domaines thématiques de swisspeace Peacebuilding analysis and impact (PAI) sur la sensibilité au conflit et les questions d'impact, ainsi qu'avec le

programme Médiation en lien avec le genre, a été particulièrement couronnée de succès. Des activités et un développement thématique communs ont dopé les synergies et élargi les offres de prestations thématiques et régionales pour les membres du KOFF également.

### 3.2. Steering Committee

Le Steering Committee est composé de représentant(e)s de la DSH (2), de la DDC (1), des ONG (3) et de swisspeace. Des changements de personnes ont eu lieu en 2012 à nouveau: Claude Wild, directeur de la DSH, a transmis les rênes du Steering Committee à Sabrina Dallafior. Avec Andrea Bosshard (inchangée), elle représente désormais la DSH. La DDC a été représentée par Elisabeth von Capeller, comme précédemment. Un changement est aussi intervenu dans la représentation des ONG: après 6 années de formidable engagement, Cécile Bühlmann de cfd a démissionné du Steering Committee, ce qui a libéré le siège occupé depuis longtemps par le cfd. Une représentante compétente d'une petite organisation de promotion de la paix et de développement a pu être à nouveau nommée, en la personne de Beatrice Faidutti-Lueber d'Eirené Suisse. Esther Marthaler, d'Helvetas Swiss Intercooperation, et Ruedi Tobler, du Conseil Suisse pour la paix continuent de siéger au Steering Committee.

### 3.3. Membres

Deux nouveaux membres ont adhéré au KOFF en 2012: la Fondation SOS Villages d'enfants et Graines de Paix, de Genève. Le KOFF compte désormais 47 organisations non gouvernementales membres.

En mai 2012, la 11<sup>e</sup> rencontre des membres à l'enseigne de «*Connecting Human Rights and Conflict Transformation: What Human Rights Workers and Peacebuilders Can Learn From Each Other*» a connu une bonne fréquentation, avec une quarantaine de membres présents. La plupart des organisations de promotion de la paix et de développement voient les liens étroits unissant les droits humains et la promotion de la paix. Alors que l'intrication conceptuelle est incontestée, il s'avère que les modes de travail des divers acteurs sont néanmoins différents dans la pratique et cela peut provoquer des tensions sur les priorités, les approches et les méthodes. Dans sa contribution, la conseillère hollandaise Michelle Parlevliet a montré où se situaient les points de friction et indiqué diverses possibilités de renforcer les synergies par un lien plus systématique, et par là même l'efficacité de programmes de promotion de la paix. Judith Niederberger de Caritas Suisse, Corinne Huser de la DDC, et Una Hombrecher de l'EPER, ont ensuite esquissé comment leurs organisations débattaient en leur sein de la question des droits humains et de la promotion de la paix. Le sujet a fait l'objet d'une analyse plus poussée lors d'un cours de formation du KOFF tenu avec succès par Michelle Parlevliet en janvier 2013.

## 4. [Finances](#)

KOFF a bouclé ses comptes 2012 avec un résultat équilibré. Les comptes ont été acceptés lors de la séance du Steering Committee du 20 mars 2013.

<b>Résultat 2012</b>	<b>CHF</b>
<b><u>Recettes</u></b>	<b>803'300</b>
Contributions DFAE	781'050
Contributions des ONG membres	14'800
Formations	6'700
Autre	750
<b><u>Dépenses</u></b>	<b>803'300</b>
Dépenses salariales KOFF	633'437
Activités et produits	90'561
Organisation et membres	6'275
Overhead/ dépenses administratives	73'027

## 5. [Annexe](#)

5.1. [Liste d'activités du KOFF 2012 \(en allemand\)](#)

5.2. [L'équipe du KOFF](#)

5.3. [Steering Committee](#)

5.4. [Organisations membres](#)

5.5. [Glossaire](#)

## Activités du KOFF 2012

### Tables rondes géographiques

Land	Datum	Titel
<b>Afghanistan</b>	15.06.2012	“Afghanistan: How to Access and Protect Civilians?”
	07.12.2012	“Afghanistan until 2014 and beyond: Why are we, where we are today and what has to change?”
<b>Grands Lacs</b>	29.02.2012	“Le rôle des ONGs dans la stabilisation du Congo“
<b>Lateinamerika</b>	13.03.2012	Honduras/Guatemala AG: “Schweizer NGOs in Zentralamerika: Herausforderung an die EZA in einem fragilen Umfeld“
	14.05.2012	Honduras: “Las Comisiones de Verdad en Honduras y la Gestión del Programa Sensible a los Conflictos“
	25.06.2012	Colombia: “Armed Groups, Violence & Demobilization in Colombia“
	29.08.2012	Guatemala: Austauschveranstaltung mit Botschafter Kolly (Guatemala) und 15 NGOs zur Schliessung der Botschaft in Guatemala
	27.09.2012	Austausch mit Juan de Dios Gracia und Konsultation zum UPR Guatemala
	07.11.2012	Öffentliche Schlussveranstaltung zum PROPAZ Programm/Mexiko
<b>Myanmar</b>	07.06.2012	“The Many Peace Processes in Myanmar: How Can International Actors Best Support Local Peace Initiatives?“
	09.11.2012	“Analyzing the current conflict context. What is the impact for international engagement?“
<b>Nepal</b>	06.06.2012	“Surikokura: Development and Social Change in a Nepali Village“
<b>Nordafrika</b>	29.11.2012	“Egypt in Transition - The Way Forward“
<b>Sudan</b>	11.06.2012	“Sudan Quo Vadis? Prospects for relations between Sudan and South-Sudan one year after the separation“
	21.11.2012	"But it Works!" zu Local Governance im Südsudan
<b>Südosteuropa</b>	22.06.2012	Balkans 2012: “Between local tensions and EU crisis - What policies for Swiss actors?“
<b>Sri Lanka</b>	06.12.2012	“Conducting Conflict Sensitive Operations in Fragile Contexts: NGOs and State Actors in Sri Lanka“

### Tables rondes thématiques ; workshops d'experts

Thema	Datum	Titel
<b>Gender &amp; Friedensförderung</b>	31.08.2012	Expert Workshop zu CEDAW und 1325
	21.09.2012	“Working with Men to Overcome Violence: Masculinity & violence projects in context of armed conflict and war“
<b>Dealing with the Past</b>	04.05.2012	“Possible milestone or pitfall? International criminal law and the accountability of transnational companies“
	02.07.2012	“Transitional Justice and Displacement: Key Issues and Challenges.“
<b>Ressourcenkonflikte</b>	03.09.2012	“Water and land management in fragile and conflict-affected situations“
	27.11.2012	“Land Grabbing in Fragile and Conflict-Affected Contexts - Cambodia and Ethiopia“

<b>Wirkung in der Friedensförderung</b>	16.05.2012	<i>Expert Workshop: Improving Results-orientation and results in fragile &amp; conflict-affected environments: What's next?</i>
<b>Intervision zu Konfliktsensitivität</b>	04.06.2012	Intervisionsgruppe zu Konfliktsensitivität und WFCAS: Laufende Arbeiten und weiterführende Prozesse
	03.12.2012	Entwicklung eines Online Training zu Konfliktsensitivität für CH Organisationen
<b>Human Rights and Conflict Transformation</b>	10.05.2012	KOFF Trägerversammlung zu 'Connecting Human Rights and Conflict Transformation', mit Michelle Parlevliet

*Workshops sur mesure et formations (en Suisse)*

<b>Organisation</b>	<b>Datum</b>	<b>Thema</b>
<b>AMS</b>	03.04.2012	Workshop/Austausch zur Integration von Conflict Sensitivity und Gender in der AMS Congo Länderstrategie
	17.04.2012	Trainingsworkshop zu <i>Working with Theories of Change</i> (mit Peter Woodrow, CDA)
	07.05.2012	Fazilitation eines Strategieworkshop zu Grands Lacs (DEZA, AMS, PAII), Beratung im Strategieprozess
	06.11.2012	Gender Training für Human Security Advisors der AMS
	Okt 2012- Jan 2013	Training zu PCM in Friedensförderungsprogrammen für AMS Mitarbeitende (3 Module)
<b>DEZA</b>	19.09.2012	Trainings - Input zu KSPM /KSPM Assessment "für die Abteilung E/MM
<b>HEKS</b>	24.04.2012	Workshop zu Konfliktanalyse und Integration von KSPM im HEKS Auslandprogramm
<b>cfid</b>	06.09.2012	Strategieberatung zu Gender und Konfliktsensitivität im Hinblick auf die cfd-Strategie 2013-16
<b>Peace Watch</b>	03.12.2012	Workshop zu Konfliktsensitivität in der Menschenrechtsarbeit

*Série de formations du KOFF 2012/2013*

<b>Thema</b>	<b>Datum</b>	<b>Titel</b>
<b>Gender &amp; 1325</b>	30. – 31.10.2012	Women, Peace and Security - Implementing UN Resolution 1325 (KOFF)
<b>Managing Conflict Sensitivity</b>	21. – 23.11.2012	Managing Programs in Fragile and Conflict-Affected Contexts (KOFF, wird vom 13.-15.3.2013 wiederholt)
<b>Human Rights &amp; Conflict Transformation</b>	30.1.- 01.02.2013	Connecting Human Rights and Conflict Transformation: From Concept to Practice (Michelle Parlevliet, wird im Juni 2013 wiederholt)
<b>Evaluating Peacebuilding</b>	01.- 03.05.2013	Evaluating Peacebuilding Projects (mit Cheyanne Scharabatke Church)

*Présentations et séminaires universitaires*

<b>Organisation</b>	<b>Datum</b>	<b>Thema</b>
<b>IZFG / Uni Bern</b>	30.01.2012	Modul zu ' <i>Conflict, Violence and Displacement</i> , CAS zu Gender, Justice and Globalisation.
<b>Europainstitut der Universität Basel</b>	11.- 12.5.2012	Gender & Conflict Seminar
<b>Swisspeace Peacebuilding</b>	28.08.2012	Input zu Gender&Peacebuilding,

Course		
	01.09.2012	Input zu Konfliktsensitivität und Wirkungsmessung in der Friedensförderung, Swisspeace Peacebuilding Course Stans
Universität Basel	14.09.2012	Input zu Gender& Peacebuilding, swisspeace CAS zu zivile Friedensförderung,, Eröffnungsveranstaltung

*Mandats de conseil pour les membres du KOFF*

Organisation	Thema
<b>AMS</b>	
Gender Backstopping Mandat	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Reporting zum NAP 1325 (2010-2012), März – August 2012</li> <li>- Evaluation und Update Gender Marker</li> <li>- Finalisierung Gender Profile zu Tunesien, Congo, Ägypten</li> <li>- Lancierung Netzwerk und Capacity Building für Gender Focal Points AMS</li> <li>- Gender Rundtisch Nordkaukasus (Humanitarian Dialogue), Juni 2012</li> </ul>
<b>DEZA</b>	
Humanitäre Hilfe / Gender Backstopping Mandat (abgeschlossen)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Regionaler Genderworkshop Südliches Afrika (Harare, Feb 2012)</li> <li>- Genderworkshop Nordafrika (Regionalseminar Schweizer Büros, Rabat, Juni 2012)</li> <li>- Evaluationsworkshop des Backstopping Mandats</li> </ul>
Conflict and Human Rights Network/CAPEX Mandat	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Unterstützung bei der Kapitalisierung von DEZA- Erfahrungen mit KSPM (Juli-Dez 2012)</li> <li>- Fact sheets, KSPM Mind Map</li> </ul>
Conflict and Human Rights Network/weitere Mandate	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Regionalworkshop zu KSPM, Benin, 18.-21.09.2012</li> <li>- Asia Brief zu Human Rights based Approach in South Asia</li> </ul>
<b>Mandate von NGO-Trägern</b>	
Caritas	Backstopping für Noyeas de Paix, Rwanda / Thema DwP, 14. – 19.05.2012
Glückskette	Erstellung von Minimalstandards zu KS, September 2012
<b>Kurzberatungen</b>	
Caritas	Kurzberatung zu Caritas Programmevaluation in Sri Lanka (ToRs, Methode, Team etc), 08.02.2012
GCSP	Wirkungsorientierung im Kurskonzept des SPTC, Expertenpool, 22.02.2012
HEKS	Kommentierung des Heks "Equal rights & conflict transformation" Konzepts, 08.03.2012
Mission 21	Kurzberatung zu Konfliktsensitivität in der Programmstrategie, 04.06.2012
Ccd	Kurzberatung zu ToR für Gaza Evaluation, 06.08.2012
Terre des Hommes	Kurzberatung für die TdH Strategie zu Konfliktprävention, 02.07.2012
HEKS	Kurzberatung zu wissenschaftlicher Begleitungsforchung des Bangladesch Programms, 01.11.2012
<b>swisspeace Mandate, Projekte von KOFF MA</b>	
UNO	UN Mandat: Entwicklung eines CSPM Onlinekurses, März-Dez 2012
Peace Nexus	South-North Peer Review: Increasing the space for collaborative learning in current peacebuilding results orientation frameworks, seit Oktober 2012

## L'équipe du KOFF

### *Collaboratrices et collaborateurs*

Ursula Keller	Responsable du projet KOFF, Gender & promotion de la paix
Roland Dittli	Sensibilité aux conflits, analyse et impact de la promotion de la paix
Sidonia Gabriel	Sensibilité aux conflits, analyse et impact de la promotion de la paix
Barbara Brank	Gender & promotion de la paix
Rahel Fischer	Gender & promotion de la paix, tables rondes Amérique latine
Marcel von Arx	Sensibilité aux conflits, Népal, Guatemala/Honduras (jusqu'en juillet 2012)
Sergio Gemperle	Conflits sur les ressources (dès septembre 2012)
Lukas Krienbühl	Communication, rédacteur de la newsletter
Franziska Sigrist	Formations du KOFF

### *Autres collaborateurs de swisspeace avec de petits pourcentages chez KOFF*

Sandra Rubli	Tables rondes DwP; Grands Lacs
Stefan Bächtold	Sensibilité aux conflits, analyse et impact de la promotion de la paix
Andreas Graf	Conflits sur les ressources
M. Pfister/M. Santschi	Tables rondes sur le Soudan du Sud/Soudan
Rina Alluri	Tables rondes sur le Sri Lanka
Can Deniz	Tables rondes sur l'Afghanistan
Rachel Gasser	Tables rondes sur le Myanmar
Olivier Haener	Tables rondes sur les Balkans

### *Stagiaires et civilistes*

Jonas Stich, Sergio Gemperle

## Steering Committee 2012

Ambassadeur Claude Wild, DFAE/DSH, présidence (jusqu'en nov. 2012)  
Sabrina Dallafior, DFAE/DSH (dès nov. 2012)  
Andrea Bosshard, DFAE/DSH  
Elisabeth von Cappeller, DDC  
Anita Müller, swisspeace  
Cécile Bühlmann, cfd (jusqu'en mai 2012)  
Esther Marthaler, Helvetas  
Ruedi Tobler, Conseil suisse pour la paix/Schweizerischer Friedensrat  
Beatrice Faidutti-Lueber (dès mai 2012)

## Organisations membres

Alliance Sud  
APRED, Association pour la dé militarisation  
BAHA'I  
Brücke Le pont  
Caritas Schweiz  
Caux – Initiativen der Veränderung  
cfd – Christlicher Friedensdienst  
DCAF, Geneva Centre for the Democratic Control of Armed Forces  
Eirene Schweiz / Service Civil International  
Fastenopfer  
Fondation Hirondelle

IFOR Schweiz  
Frauen für den Frieden Schweiz  
Geneva Call  
Gesellschaft für bedrohte Völker  
Graînes de Paix  
Green Cross Schweiz  
Gruppe für eine Schweiz ohne Armee (GSoA)  
HEKS  
Helvetas Swiss Intercooperation  
Institut für Konfliktbearbeitung und Friedensentwicklung (ICP)  
Interpeace  
Lucerne Initiative for Peace (LIPS)  
Media21  
Medico International Schweiz  
Medienhilfe  
mission 21  
MIVA Schweiz  
Palmyrah  
Peace Brigades International  
Peace Watch Switzerland  
Quaker United Nations Office (QUNO)  
Swiss Academy for Development (SAD)  
Schweizerische Flüchtlingshilfe  
Schweizerischer Friedensrat  
Schweizerischer Katholischer Frauenbund  
Schweizerisches Arbeiterhilfswerk (SAH)  
Schweizerisches Rotes Kreuz (SRK)  
Stiftung Kinderdorf Pestalozzi  
Stiftung SOS Kinderdorf  
Swissaid  
Terre des Hommes Schweiz  
Terre des Femmes Schweiz  
TRIAL  
World Vision Switzerland  
1000 PeaceWomen Across the Globe

## Glossaire thématique

### *Genre & promotion de la paix*

A la différence du sens biologique, le genre se réfère aux structures et aux processus tissés au plan social dans les relations entre les femmes et les hommes. Le genre & la promotion de la paix traite de l'influence du conflit et de la violence sur les relations entre les sexes et analyse les divers rôles, expériences et besoins des hommes et des femmes. Les programmes sur le genre & la promotion de la paix tentent de renforcer la participation des femmes dans les processus de paix, d'élaborer des mesures visant à prévenir la violence sexospécifique et à protéger les êtres humains contre ce genre de violence et d'intégrer une perspective de genre dans tous les domaines de la politique de paix et de sécurité.

*Résolution 1325 du Conseil de sécurité de l'ONU sur les femmes, la paix et la sécurité (UNSCR 1325)*

La résolution 1325 du Conseil de sécurité de l'ONU sur les femmes, la paix et la sécurité énonce les exigences suivantes 1) une participation accrue des femmes dans les processus de paix, 2) la prévention de la violence sexospécifique et la protection des droits des femmes et des filles pendant et après des conflits violents et 3) l'intégration d'une perspective de genre dans la promotion de la paix. La résolution 1325 a été adoptée en octobre 2000. C'est une référence importante pour le domaine thématique du genre et de la promotion de la paix.

*Plan national d'action 1325*

Les plans nationaux d'action (PNA) sont d'importants instruments de mise en œuvre de la résolution 1325. A l'heure actuelle, 37 États en sont dotés. La Suisse a adopté le premier plan national d'action 1325 en 2007 et élabore actuellement le troisième plan de ce type pour les années 2013 à 2015.

### *Human Rights Based Approach – Approche fondée sur les droits humains*

L'approche fondée sur les droits humains protège et encourage les droits humains et se fonde sur des standards tirés de conventions internationales et régionales en la matière. Elle fait la différence entre personnes jouissant de droits et détenteurs d'obligations. Les champs d'action de la coopération internationale et de la promotion de la paix en découlent: renforcement des personnes et des groupes pour faire valoir leurs droits et aide aux institutions pour qu'elles respectent leurs obligations. Reconnaître que les violations des droits humains peuvent être tant la cause que la conséquence de conflits est crucial pour la promotion de la paix.

### *Human Security – Sécurité humaine*

La sécurité humaine se réfère surtout à la protection d'individus et de leur société contre des conflits armés, le despotisme, le déplacement et la violence politique et criminelle (*freedom from fear*). Une autre facette de la sécurité humaine englobe encore la protection de l'individu contre la pauvreté, la faim, la maladie et les catastrophes écologiques (*freedom from want*). Mettant l'individu en vedette, le concept de sécurité humaine est un changement radical par rapport à la compréhension qui a longtemps prévalu de la «sécurité nationale» comme sécurité d'un État vis-à-vis d'autres États.

## Analyse de conflit

Une analyse de conflit recouvre l'analyse du *contexte, des acteurs, des causes et des dynamiques* d'un conflit, ainsi que l'identification d'approches possibles en vue d'une transformation pacifique du conflit. Ses principaux éléments sont les suivants:

Les *driving factors of conflict* sont les tendances, les causes ou les facteurs d'influence fondamentaux précisant les caractéristiques spécifiques et le développement d'un conflit. Les *key driving factors of conflict* sont les facteurs d'influence en l'absence desquels le conflit serait modifié de manière décisive.

Les *change agents ou agents of transformation* sont des acteurs désireux d'amener un changement par divers moyens. Cet objectif peut être poursuivi pacifiquement ou par la violence et la résistance.

Les *connectors & dividers* sont des termes de l'approche *Do No Harm* (→): il y en a dans chaque conflit. Ce sont des facteurs qui divisent des personnes ou des groupes (dividers) ou qui les réunissent (connectors). Il s'agit d'institutions, de systèmes, d'actions, de valeurs, d'expériences, de symboles, etc.

## Transformation des conflits

La transformation des conflits fait référence à des mesures d'intervention centrées sur des structures, des processus et des conséquences du conflit et qui conduisent à une transformation de ces paramètres afin de remédier aux facteurs à l'origine de la violence. C'est un processus multidimensionnel, non linéaire, exigeant un profond engagement à long terme et visant à un changement durable des structures conflictuelles.

## Prévention des conflits

La prévention des conflits recouvre des activités visant à éliminer les tensions et les causes de conflit pour empêcher une «nouvelle» escalade. À côté des interventions pour le maintien de la paix, la prévention inclut des approches à long terme de la promotion de la paix comme l'alerte précoce, la création de liens de confiance, la diplomatie préventive, l'encouragement du dialogue et la politique des droits humains, ainsi que des mesures visant à démanteler des inégalités structurelles (formation, développement social et économique, gestion des ressources, etc.)

## Sensibilité au conflit

La sensibilité au conflit est une approche analysant des interventions d'acteurs de promotion de la paix et de développement, ainsi que d'acteurs économiques, sous l'angle d'effets négatifs possibles / inattendus sur des lignes de conflit existantes. L'approche élabore aussi des options qui atténuent le conflit et / ou contribuent à le transformer.

À cette fin, il est prépondérant (1) de comprendre le contexte du conflit, (2) de comprendre les interactions entre l'intervention et le contexte conflictuel et (3) de concevoir des options et des objectifs minimisant le risque d'effets négatifs sur le conflit et renforçant les effets positifs.

*Do No Harm* est une méthode conçue par Mary B. Anderson. Elle examine si des interventions ou certaines composantes de projet soutiennent sans le vouloir des facteurs négatifs d'un conflit, aiguissant ce dernier par voie de conséquence. Cette méthode soutient le développement d'options d'intervention sensibles au conflit.

*La gestion des programmes sensible aux conflits* est un concept de la Direction du développement et de la coopération (DDC) pour l'intégration globale de la sensibilité aux conflits dans la gestion de programmes.

### *Fragilité*

Des États ou des parties d'États sont dits fragiles lorsque les capacités et/ou la volonté politique de remplir les fonctions et les services étatiques de base et d'assurer la sécurité font défaut. La confiance réciproque entre l'État et ses citoyennes et citoyens, ainsi que la légitimité étatique, sont par conséquent faibles.

#### *Principes pour l'engagement international dans les États fragiles et les situations précaires*

Les principes du comité d'aide au développement de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE-CAD) tracent des lignes directrices pour l'engagement dans des contextes fragiles. Ils décrivent les bases d'un tel engagement, à savoir prendre le contexte comme point de départ, et soulignent le rôle du renforcement de l'État. Ils fournissent des indications sur la mise en œuvre concrète d'un tel engagement.

#### *The New Deal for Engagement in Fragile States - Le New Deal pour l'engagement dans les États fragiles.*

Le New Deal est un accord international jouissant d'une large assise. Il a été adopté par la communauté internationale en 2011 à Busan (Corée du Sud) et signé notamment par la Suisse. Ses points majeurs sont l'engagement concernant les cinq objectifs de *construction de la paix et de renforcement de l'État (statebuilding and peacebuilding)* et l'accent placé sur la collaboration inclusive avec les pays partenaires. Il fait partie d'un processus multilatéral sur l'efficacité de l'aide (aid effectiveness) au sein duquel les principaux donateurs, mais également des États bénéficiaires, se sont entendus sur des principes qui doivent renforcer l'efficacité de la coopération internationale. Les accords importants conclus jusqu'ici sont la Déclaration de Paris sur l'efficacité de l'aide et le programme d'action d'Accra (Accra Agenda for Action).

Les cinq objectifs de construction de la paix et de renforcement de l'État (*statebuilding and peacebuilding*)

1) Favoriser la légitimité étatique par des processus politiques inclusifs, 2) établir la sécurité des personnes 3) lutter contre les injustices et améliorer l'accès des populations à la justice, 4) créer des fondations économiques pour l'emploi et les moyens de subsistance et 5) gérer les revenus et assurer une prestation de services responsable

### *Project Cycle Management (PCM)*

Processus servant à guider et gérer toutes les phases d'un programme/projet. L'analyse, la planification, la mise en œuvre, le monitoring, le feed-back et l'évaluation en font partie.

### *Theory of Change – théorie du changement*

Les *Theories of Change* décrivent les liens de cause à effet entre les contributions au projet ou programme, la stratégie de mise en œuvre et les modifications souhaitées comme des hypothèses. La logique de programme explicitée est un élément central de la conception de programme et sous-tend le monitoring et l'évaluation vu qu'elle renseigne sur les indicateurs et l'ordre de priorité ainsi que la pertinence d'objectifs à atteindre.

### *Track I, II, III – Approche à différents échelons*

Les mesures de promotion de la paix interviennent à plusieurs niveaux de société. Selon John Paul Lederach, on peut distinguer trois niveaux (tracks). L'échelon 1 englobe les dirigeants officiels militaires, politiques et religieux. L'échelon 2 comprend les personnes ou les organisations intermédiaires comme les ONG, les intellectuels, les syndicats ou les personnalités religieuses entretenant des relations avec le gouvernement. La société civile locale et des groupes de base composent l'échelon 3.

L'approche à plusieurs niveaux se fonde sur l'hypothèse qu'une transformation de conflit durable exige une interaction étroite entre les différents niveaux. Des mesures de promotion de la paix et de transformation du conflit doivent donc être menées à tous les niveaux, être coordonnées entre elles et reliées stratégiquement.

### *Orientation vers les résultats*

Fait référence à l'orientation d'activités et de programmes dans la perspective de leurs impact et résultats.

### *Whole of Government - Approche à l'échelle de l'ensemble du gouvernement*

En vertu des *Principes pour l'engagement international dans les États fragiles et les situations précaires* de l'OCDE, un développement et une promotion de la paix réussis se fondent, en partie du moins, sur une approche cohérente tenant compte de la politique, du développement, de la sécurité, de l'économie et de la justice. Une approche à l'échelle de l'ensemble de l'administration signifie que dans les interventions de l'État, les divers domaines politiques interdépendants nourrissent l'analyse, la planification et la mise en œuvre.

### *Whole of System - Approche à l'échelle de l'ensemble d'un système*

Contrairement à l'approche à l'échelle de l'ensemble de l'administration, celle à l'échelle de l'ensemble d'un système inclut d'autres acteurs et domaines politiques, par exemple la société civile, les organisations multilatérales ou les acteurs économiques. L'approche dite 3 C, pour cohérence, coordination, complémentarité (*coherence, complementarity, coordination*), met aussi l'accent sur la cohérence de tous les acteurs.